

1. [təʊ] *n*

1. палец ноги

great /big/ toe - большой палец (*ноги*)

little toe - мизинец (*ноги*)

to stub one's toe on /over/ smth. - а) споткнуться обо что-л.; б) спотыкаться на чём-л., ошибаться в интерпретации чего-л., становиться в тупик перед чем-л.

to stand on the tips of one's toes - стоять на цыпочках

2. носок (*ноги, ботинка, чулка и т. п.*)

a hole in the toe - дырка в носке (*ботинка и т. п.*)

to turn one's toes out [in] - ставить ноги носками наружу [внутри]

to dance on one's toes - ходить /танцевать/ на пуантах

3. передняя часть копыта

4. загиб подковы

5. *разг.* нога

to toast one's toes - греть ноги

6. нижняя часть, нижний конец (*чего-л.*)7. *тех.* пята

◇ the light fantastic toe - *шутл.* танцы

the toe of Italy - «носок сапога», западная оконечность Апеннинского полуострова

on one's toes - а) жизнерадостный; б) деятельный, решительный, активный; в) готовый к действиям, в (полной) готовности, настороже

toe to toe - лицом к лицу

to stand toe to toe - стоять лицом к лицу

to fight it out toe to toe - решить дело /спор/ в рукопашной схватке

to tread /to step/ on smb.'s toes - больно задеть кого-л.; задеть чьи-л. чувства; ≅ наступить кому-л. на любимую мозоль

to dig in one's toes - занять жёсткую позицию; не отступить ни на шаг

to turn up one's toes, to turn one's toes up - *сл.* «протянуть ноги», умереть

the toe of my boot itches - ≅ мне так и хочется дать ему пинка

2. [təʊ] *v*1. 1) касаться *или* ударять носком

to toe the starting line - *спорт.* выйти на старт

to toe the line /the mark, the scratch, the crack/ - а) *спорт.* встать на стартовую черту; б) стать в шеренгу; [*см. тж.* ◇]

2) ударять кончиком клюшки (*в гольфе и т. п.*)2. 1) надвязывать носок (*чулка и т. п.*)

to toe a stocking - надвязать чулок

2) ставить рубчики, косячки (*на обувь*)

boots to be toed - на ботинки нужно поставить косячки

3. забивать гвоздь наискось

4. *школ. жарг.* давать пинка

to toe smb. out of the room - вышвырнуть кого-л. пинком из комнаты

5. (*с нареч.*) ставить ногу (*определённым образом*)

to toe forward - ставить ноги носками вперёд

to toe in - ставить ноги носками внутрь

to toe out - ставить ноги носками врозь /в стороны/

◇ to toe the line /the mark, the scratch, the crack/ - строго придерживаться правил; выполнять установки, проводить определённую линию; подчиняться требованиям [*см. тж.* 1, 1)]

to toe and heel it - отбивать чечётку, танцевать степ

toe

toe [toe toes toed toeing] *noun, verb* *BrE* [təʊ] ^m *NAmE* [toʊ] ^m

noun

1. one of the five small parts that stick out from the foot

- the **big/little toe** (= the largest/smallest toe)
- I stubbed my toe on the step.
- Can you **touch your toes**? (= by bending over while keeping your legs straight)

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

2. the part of a sock, shoe, etc. that covers the **toes**

- He kicked the earth with the toe of his boot.

3. **-toed** (in adjectives) having the type or number of toes mentioned

- open-toed sandals
- a three-toed sloth

see also ↑pigeon-toed

more at dig your heels/toes in **at** ↑dig v., dip a toe in/into sthdip a toe in/into the water **at** ↑dip v., from head to foot/toe **at** ↑head n., step on sb's toes **at** ↑step v., from top to toe **at** ↑top n., tread on sb's toes **at** ↑tread v.

Word Origin:

Old English tǣ, of Germanic origin; related to Dutch **tee** and German **Zeh, Zehe**. Current senses of the verb date from the mid 19th cent.

Example Bank:

- He gave himself a good scrub from head to toe.
- He had some kind of fungus between his toes.
- He moved lightly on his toes like a boxer.
- I dipped my toe in the river to test the temperature.
- I stood on the tips of my toes to look through the window.
- Ouch! That was my toe you just trod on.
- She stood on her toes to kiss him.
- She tapped her toes to the music.
- She trod on a lot of toes when she joined the company.
- So far they have only dipped their toe in the potentially vast computer market.
- The man's broad smile made her toes curl.
- The shoe pressed painfully against her big toe.
- The threat of inspections kept us all on our toes.
- Under his bare toes the floor felt gritty.
- the pain of a stubbed toe

Idioms: ↑keep somebody on their toes ▪ ↑make somebody's toes curl ▪ ↑toe the line

verb

Verb forms:

verb forms	
present simple	
I / you / we / they	toe
	BrE /ˈtoʊ/
	NAmE /ˈtoɪ/
he / she / it	toes
	BrE /ˈtoʊz/
	NAmE /ˈtoɪz/
past simple, past participle	toed
	BrE /ˈtoʊd/
	NAmE /ˈtoɪd/
-ing form	toeing
	BrE /ˈtoʊɪŋ/
	NAmE /ˈtoɪɪŋ/

Word Origin:

Old English tǣ, of Germanic origin; related to Dutch **tee** and German **Zeh, Zehe**. Current senses of the verb date from the mid 19th cent.

See also: ↑toe the mark

toe

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. **toe**¹ **S3** /təʊ \$ tou/ **BrE** ^ˈ **AmE** ^ˈ **noun** [countable]

[Language: Old English; Origin: tǣ]

1. one of the five movable parts at the end of your foot ⇒ **finger**:

“ He **stubbed** his **toe** (=hurt it by kicking it against something) on a rock.

big toe (=the largest of your toes)

2.



the part of a shoe or sock that covers the front part of your foot

3. **tread on sb's toes** *British English*, **step on sb's toes** *American English* to offend someone, especially by becoming involved in something that they are responsible for

4. **keep somebody on their toes** to make sure that someone is ready for anything that might happen:

They do random checks to keep workers on their toes.

5. **make sb's toes curl** to make someone feel very embarrassed or uncomfortable
6. **touch your toes** to bend downwards so that your hands touch your toes, without bending your knees
7. **put/dip a toe in the water** to try a little of something or try an activity for a short time to see if you like it
⇒ **from head to toe** at ↑**head**¹(1), ⇒ **from top to toe** at ↑**top**¹(22)

II. **toe**² *BrE* ¹ *AmE* ¹ *verb* (past tense and past participle **toed**, present participle **toeing**)

toe the line to do what other people in a job or organization say you should do, whether you agree with them or not:

¹ You toe the line or you don't stay on the team!

toe

Freakuency Pack

12500 **4296**^{MCW}

15000 **2778**^{COCA}

RANGE: **3k** **TOE**⁹⁷⁴⁰

toe ⁴³¹⁷

toes ⁵⁴²³

COCA 500k Unlemmatized

²⁷⁵⁷ **8188**⁴⁰⁸¹ *nn1*

¹³¹ **50227**²²¹ *npX*

⁶ **299523**⁸ *jj*

⁵ **328056**⁷ *np1*